



ESKATZAILEAREN DATUAK - DATOS SOLICITANTE

ABIZENAK APELLIDOS				
IZENA NOMBRE				
NAN - DNI				
JAIOTZE DATA FECHA DE NACIMIENTO				
HELBIDEA DIRECCIÓN	KALEA CALLE			
	PORTALA PORTAL		SOLAIRUA PISO	ESKUA MANO
TELEFONOA TELÉFONO			MUGIKORRA MÓVIL	
EMAIL-a				

Bakarrik bizi zara? Vive usted solo/a?	<input type="checkbox"/>	BAI - SI
	<input type="checkbox"/>	EZ - NO NOREKIN? CON QUIÉN _____
Etxez etxeko laguntza zerbitzuko erabiltzailea zara? ¿Eres usuario/a del servicio de ayuda a domicilio?	<input type="checkbox"/>	BAI - SI
	<input type="checkbox"/>	EZ - NO
Dieta berezirik behar duzu? ¿Necesitas alguna dieta especial?	<input type="checkbox"/>	BAI - SI
	<input type="checkbox"/>	EZ - NO
Zein da dieta mota? ¿Qué tipo de dieta?		

KONTAKTURAKO PERTSONAREN DATUAK - PERSONA/S DE CONTACTO

Abizenak Apellidos		Izena Nombre	
Helbidea Dirección			
Telefonia Teléfono		Mugikorra Móvil	
Email-a			
Ahaidetasuna Parentesco			

Abizenak Apellidos		Izena Nombre	
Helbidea Dirección			
Telefonia Teléfono		Mugikorra Móvil	
Email-a			



Eskatzaileak adierazten du:

El/la solicitante declara que:

- **Adierazitako datuetan aldaketaren bat egoten bada, udalari horren berri emateko betebeharra onartzen du.**
Acepta la obligación de comunicar al Ayuntamiento cualquier variación en los datos declarados que pudiera producirse en lo sucesivo.
- **Ordaindu egingo du zerbitzu hau hartzeagatik ordaindu beharreko ehunekoak, indarrean dagoen ordenantzak ezarritakoa.**
Acepta contribuir económicamente con el porcentaje que resultase según la Ordenanza vigente por la prestación de este servicio.
- **Etxean egongo da banaketa momentuan.**
Permanecerá en el domicilio en el momento del reparto.
- **Onartzen du etxez etxe janaria banatuko duen langilea bere etxera sartzea eta hark emandako argibideak jarraitzea.**
Acepta el acceso a su vivienda del personal repartidor del Servicio de Comida a Domicilio y atender las indicaciones que se le faciliten.
- **Durangoko Udalari baimena ematen dio eskari hau tramitzeko behar dituen datuak kontsulta ditzan, udalaren beraren artxiboetan zein beste administrazio batzuenetan.**
Autoriza al Ayuntamiento de Durango a consultar los datos necesarios para la tramitación de esta solicitud en los ficheros obrantes en el propio Ayuntamiento, así como en otras administraciones.
- **Adierazten du eskari honetan jarritako datuak egiazkoak direla.**
Declara ser ciertos los datos consignados en la presente solicitud.

Durango,ko (e)an.

En Durango, a dede 202...

ESKATZAILEAREN SINADURA

FIRMA DE LA PERSONA SOLICITANTE

Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko 2016ko apirilaren 27ko DBEOren 13. artikuluan ezarritakoa betez, jakinarazten dizugu DURANGOKO UDALA dela tratamenduaren arduraduna (Barrenkalea 17, 48.200 Durango. Emaila: durango@durango.eus). Zure datuetara sar zaitezke, datuak zuzendu, ezabatu, edo tratamendua mugatu edo aurka egiteko eska dezakezu. Horretarako, idatzizko komunikazio bat aurkez dezakezu DURANDOKO UDALEAN, edo, bestela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan ezarritako edozein modutan egin dezakezu, NANaren fotokopia edo beste identifikazio-agiri baliokide bat erantsita, helbide honetan: Barrenkalea 17, 48.200 Durango.

En cumplimiento de lo establecido en artículo 13 del RGPD de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, le informamos que el responsable del tratamiento es el AYUNTAMIENTO DE DURANGO (Barrenkalea 17, 48.200 Durango. Email: durango@durango.eus). Ud. puede acceder a sus datos, solicitar su rectificación, supresión, o la limitación u oposición al tratamiento presentando una comunicación por escrito en el AYUNTAMIENTO DE DURANGO, o a través de cualquiera de las formas establecidas en el art. 16.4 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, adjuntando fotocopia de su DNI u otro documento identificativo equivalente en la siguiente dirección: Barrenkalea 17, 48.200 Durango.



Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko agiriak
Documentación a presentar con la solicitud

AGIRIAK - DOCUMENTACIÓN

Nortasuna egiaztatzen duen agiriaren fotokopia (NAN).	<input type="checkbox"/>	<i>Fotocopia del documento acreditativo de la identidad de la persona solicitante (DNI).</i>
Pentsioaren zenbatekoa egiaztatzeko Gizarte Segurantzaren agiria edo pentsioa egiaztatzeko beste agiri bat.	<input type="checkbox"/>	<i>Certificado de la Seguridad Social que acredite la cuantía de la pensión o justificante de la misma.</i>
Bankuko kontu zenbakiaren ziurtagiria.	<input type="checkbox"/>	<i>Documento bancario donde conste el número de cuenta.</i>
Menpekotasun egoeraren fotokopia, kasu bada.	<input type="checkbox"/>	<i>Fotocopia de la acreditación de la situación de dependencia (en su caso).</i>
Zerbitzua aldi baterako eskatu ezker, medikuaren txostena.	<input type="checkbox"/>	<i>En el caso de solicitar el servicio para un tiempo determinado, informe médico.</i>
Alergia edo intolerantzia kasuetan medikuaren agiria.	<input type="checkbox"/>	<i>Informe médico en casos de alergias o intolerancias alimentarias.</i>

Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko 2016ko apirilaren 27ko DBEOren 13. artikuluan ezarritakoa betez, jakinarazten dizugu DURANGOKO UDALA dela tratamenduaren arduraduna (Barrenkalea 17, 48.200 Durango. Email: durango@durango.eus). Zure datuetara sar zaitezke, datuak zuzendu, ezabatu, edo tratamendua mugatu edo aurka egiteko eska dezakezu. Horretarako, idatzizko komunikazio bat aurkez dezakezu DURANDOKO UDALEAN, edo, bestela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan ezarritako edozein modutan egin dezakezu, NANaren fotokopia edo beste identifikazio-agiri baliokide bat erantsita, helbide honetan: Barrenkalea 17, 48.200 Durango.

En cumplimiento de lo establecido en artículo 13 del RGPD de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, le informamos que el responsable del tratamiento es el AYUNTAMIENTO DE DURANGO (Barrenkalea 17, 48.200 Durango. Email: durango@durango.eus). Ud. puede acceder a sus datos, solicitar su rectificación, supresión, o la limitación u oposición al tratamiento presentando una comunicación por escrito en el AYUNTAMIENTO DE DURANGO, o a través de cualquiera de las formas establecidas en el art. 16.4 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, adjuntando fotocopia de su DNI u otro documento identificativo equivalente en la siguiente dirección: Barrenkalea 17, 48.200 Durango.